

D5.5.2.3 Kinyarwanda Text to Speech Conversion

Due date: 26/02/2025 Submission Date: 02/03/2025 Revision Date: 16/06/2025

Start date of project: 01/07/2023 Duration: 36 months

Lead organisation for this deliverable: Carnegie Mellon University Africa

Responsible Person: **Richard Muhirwa**Revision: **1.2**

	Project funded by the African Engineering and Technology Network (Afretec)		
	Inclusive Digital Transformation Research Grant Programme		
	Dissemination Level		
PU	Public	PU	
PP	Restricted to other programme participants (including Afretec Administration)		
RE	Restricted to a group specified by the consortium (including Afretec Administration)		
CO	Confidential, only for members of the consortium (including Afretec Administration)		



Executive Summary

Deliverable D5.5.2.3 concerns the results of Task 5.5.2.3, a task whose objective was to train, test, and deploy a text-to-speech (TTS) model for the Kinyarwanda language. This model aims to synthesize natural-sounding speech from text inputs, enabling the generation of audio output.

This report details the output of each phase of the software development process used in the fulfillment of Deliverable D5.5.2.3. The **requirements definition** section specifies the functional requirements of KinyarwandaTTS, outlining its role in delivering accurate and natural speech synthesis for Kinyarwanda-speaking users. The **module specification** section describes the core functionality of the TTS model, including its linguistic alignment and phonetic optimization for the Kinyarwanda language. The **interface design** section outlines the inputs and outputs of the TTS system, detailing how text inputs are converted into audio streams. The **module design** section delves into the architecture of the deep learning models employed, focusing on their ability to capture phonetic and prosodic features unique to Kinyarwanda. The **testing** section showcases the results and descriptions of unit and end-to-end tests conducted to evaluate the accuracy, intelligibility, and naturalness of the synthesized speech. Lastly, the **user manual** section provides step-by-step instructions on how to deploy and utilize the KinyarwandaTTS model.

Date: 16/06/2025



Contents

1	Intr	oduction	5
2	Req	uirements Definition	6
3	Mod	lule Specification	7
	3.1	Functional Characteristics	7
		3.1.1 Text-to-Speech Conversion	7
		3.1.2 Audio File Generation	7
		3.1.3 Audio Playback on Remote Robot	7
		3.1.4 ROS Integration	7
	3.2	Inputs and Outputs	7
		3.2.1 Inputs	7
		3.2.2 Outputs	7
	3.3	Dependencies	8
		3.3.1 Python Dependencies	8
		3.3.2 NAOqi Framework	8
		3.3.3 External Files	8
	3.4	Configuration	8
	3.5	Execution Workflow	8
		3.5.1 Node Initialization	8
		3.5.2 Text Reception	9
		3.5.3 Speech Synthesis	9
		3.5.4 Audio Playback	9
	3.6	System Requirements	9
	3.7	Limitations and Assumptions	9
	5.7	Elimentono una rissamptiono	
4	Inte	rface Design	10
	4.1	0	10
		·	
5	Mod	lule Design	12
	5.1	Text Encoding and Prior Encoder	12
	5.2	Neural Acoustic Modeling with Stochastic Duration Prediction	12
	5.3	HiFi-GAN Decoder for Waveform Generation	12
	5.4	Speech Synthesis Module	12
	5.5	Output Audio Management Module	15
,	T I a a m	, Manual	17
6			16
	6.1		16
		±	16
		e i	16
			16
			17 17
		6.1.5 Troubleshooting	. /



7	Kiny	nrwanda TTS Unit Tests	18
	7.1	Overview	18
	7.2	Requirements	18
	7.3		18
		7.3.1 Initialization	18
		7.3.2 Operational Modes	18
	7.4	•	19
			19
			19
	7.5		20
			20
		•	20
	7.6	-	20
			20
			20
	7.7	-	21
		8	21
		-	21
		-	21
	7.8		22
Re	eferen	es 2	23
Pr	incip	Contributors	24
Do	cume	at History	25



1 Introduction

Text-to-Speech (TTS) systems play a crucial role in enabling natural and effective communication between humans and machines. A TTS system converts written text into spoken speech, serving as the final step in many conversational and assistive technologies.



Figure 1: Basic workflow of a Text-to-Speech system, showing the conversion path from input text through processing to audio output.

A TTS system typically consists of several components: text preprocessing, linguistic analysis, prosody generation, and speech synthesis as illustrated in Figure 1. Text preprocessing involves cleaning and normalizing text inputs, linguistic analysis maps the text to phonetic representations, prosody generation determines the rhythm and intonation of the speech, and speech synthesis produces audio output that conveys the desired naturalness. Together, these components enable TTS systems to generate speech that is both accurate and contextually appropriate.

The KinyarwandaTTS module developed in this deliverable focuses exclusively on the text-to-speech component. It is designed to synthesize speech in Kinyarwanda. The model receives text inputs, processes them to capture linguistic and phonetic nuances unique to Kinyarwanda, and produces natural-sounding audio outputs.

This development is part of a broader initiative to create culturally sensitive social robotics applications for African contexts, where the ability to communicate in local languages is essential for acceptance and effectiveness. By enabling robots to speak Kinyarwanda naturally, we aim to make human-robot interaction more intuitive and accessible for Kinyarwanda speakers, supporting applications in education, healthcare, customer service, and other domains where voice interaction is valuable.



2 Requirements Definition

A running **KinyarwandaTTS** system performs one main function—converting Kinyarwanda text input into natural-sounding speech. The system receives text inputs, processes the text to account for Kinyarwanda-specific linguistic and phonetic rules, and generates corresponding audio outputs that capture the rhythm, intonation, and natural flow of the language.

In order to feasibly perform this function, the following functional requirements need to be fulfilled by **KinyarwandaTTS**:

- 1. **Input Text Parsing and Preprocessing** Receive Kinyarwanda text input in UTF-8 format through an accessible interface (e.g., file input, or command-line argument). Normalize the text by removing unnecessary symbols, handling punctuation, and resolving abbreviations to ensure proper pronunciation.
- 2. **Phonetic and Linguistic Analysis** Map the normalized text to phonetic representations tailored to Kinyarwanda's unique linguistic structure. Generate prosody features, such as pitch, duration, and stress patterns, to mimic the natural intonation and rhythm of spoken Kinyarwanda.
- 3. **Speech Synthesis** Use a trained deep learning-based TTS model to synthesize high-quality audio output from the processed text and prosody features. Ensure the audio output is natural-sounding, with minimal artifacts.
- 4. **Output Speech Generation** Generate and deliver the synthesized speech as an audio file in standard formats (e.g., WAV, MP3). Provide the option to output the audio stream directly for real-time playback.

Date: 16/06/2025



3 **Module Specification**

The KinyarwandaTTS module is responsible for converting text messages into synthesized speech in the Kinyarwanda language and playing the generated audio on a remote robot, such as Pepper. The module is implemented as a ROS node that interacts with other ROS topics and external systems. Below are the detailed specifications of the module:

3.1 Functional Characteristics

3.1.1 Text-to-Speech Conversion

- The core functionality of the module is to synthesize Kinyarwanda speech from text received on the /text_to_say ROS topic.
- The Coqui TTS is a free text-to-speech (TTS) library that uses deep learning to convert text to audio. Coqui TTS model is used for generating speech, with pre-trained models and configuration files specified during initialization.

3.1.2 Audio File Generation

The synthesized speech is saved as a temporary .wav audio file for playback. The temporary file is created using Python's tempfile library and deleted automatically after playback.

3.1.3 Audio Playback on Remote Robot

The module uses the send_and_play_audio.py script to transmit the audio file to the robot and play it. Secure transfer of the audio file is achieved using sshpass and scp. Playback is managed by the NAOqi framework via the ALAudioPlayer proxy on the robot.

3.1.4 ROS Integration

The ROS node subscribes to the /text_to_say topic of type std_msqs/String, receiving text messages to convert to speech. It can be launched using the rosrun command from a properly set-up ROS workspace.

Inputs and Outputs

3.2.1 Inputs

• ROS Topic: /text_to_say

- Type: std_msqs/String

– Description: Accepts a text string in Kinyarwanda to be converted into speech.

3.2.2 Outputs

- Audio File: A temporary .wav file generated during runtime and used for playback.
- Remote Playback: The synthesized speech is played back on the robot via the NAOqi framework.

Date: 16/06/2025 Page 7



3.3 Dependencies

3.3.1 Python Dependencies

- rospy (ROS integration)
- std_msgs (ROS message types)
- tempfile (temporary file handling)
- subprocess (external process execution)
- os (file system operations)
- Coqui TTS (TTS.utils.synthesizer.Synthesizer)

3.3.2 NAOqi Framework

- ALProxy (audio playback proxy)
- Secure communication and file transfer using sshpass and scp.

3.3.3 External Files

- Model files for TTS, including .pth and .json configurations, located in \$HOME/tts_ws/src/kinyarwanda_tts/model_files/.
- send_and_play_audio.py script for transferring and playing the audio on the robot.

3.4 Configuration

The module requires the following configurations for proper operation:

- TTS Model Paths: Paths to pre-trained TTS model files (model.pth, config.json, etc.).
- Python Version: The primary ROS node runs on Python 3.9, while the playback script uses Python 2.
- Robot Connection:
 - Robot's IP address: 172.29.111.230.
 - Robot's username: nao. - Robot's password: nao.

3.5 Execution Workflow

3.5.1 Node Initialization

The ROS node kinyarwandaTTS initializes and sets up the Coqui TTS synthesizer. The /text_to_say topic subscriber is registered.

Date: 16/06/2025 Page 8



3.5.2 Text Reception

The node receives text input via the /text_to_say topic.

3.5.3 Speech Synthesis

The received text is processed and converted into a .wav audio file using the TTS model.

3.5.4 Audio Playback

The generated audio file is securely transferred to the robot. The playback script (send_and_play_audio.py) executes the file on the robot and deletes it after playback.

3.6 System Requirements

- ROS workspace configured with the NAOqi drivers.
- Coqui TTS model and required dependencies installed.
- Python 3.9 for the ROS node and Python 2 for the playback script.
- SSH connection between the local system and the robot.

3.7 Limitations and Assumptions

The current implementation assumes that the robot (e.g., Pepper) is accessible over SSH and correctly configured with NAOqi drivers. The playback script must be compatible with the target robot's operating environment. Temporary .wav files must be generated and deleted properly to avoid storage issues.

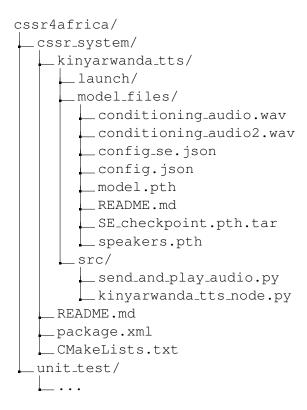
Date: 16/06/2025



4 Interface Design

4.1 Directory Structure

The directory structure of the kinyarwandatts module is as follows:



Explanation of File and Folder Structure

- 1. launch/
 - Contains the launch file for starting the KinyarwandaTTS ROS node.
- 2. model_files/
 - Stores the TTS model files and configurations:
 - model.pth: Pre-trained Coqui TTS model.
 - config.json: Configuration file for the TTS model.
 - speakers.pth: Speaker embeddings for voice customization.
 - SE_checkpoint.pth.tar: Speaker encoder checkpoint file.
 - config_se.json: Configuration file for the speaker encoder.
 - conditioning_audio.wav: Audio file for conditioning the model.

Date: 16/06/2025 Page 10



3. scripts/

- Contains additional scripts used by the node:
 - send_and_play_audio.py: Python 2 script to transfer and play audio on the
 - __init__.py: Marks the directory as a Python module.

4. src/

- Contains the main source code for the KinyarwandaTTS ROS node:
 - tts_node.py: Core Python script implementing the node functionality.

5. tests/

- Contains unit tests and integration tests for the node:
 - test_tts_node.py: Test suite for validating the TTS functionality.
 - __init__.py: Marks the directory as a Python module.

6. Root Files

- README.md: Documentation file with instructions on setup and usage.
- package.xml: ROS package metadata.
- CMakeLists.txt: Build configuration for the ROS package.
- requirements.txt: Python dependencies required for the node.

Date: 16/06/2025



5 Module Design

The module design of the KinyarwandaTTS system implements an end-to-end architecture for text-to-speech synthesis for the Kinyarwanda language, as shown in the 3. The system follows a unified pipeline based on a conditional variational autoencoder with adversarial learning.

5.1 Text Encoding and Prior Encoder

This component processes input text and language information to create the foundation for speech synthesis. The prior encoder processes input text through character embedding and incorporates language ID information via language embedding. These embeddings are then transformed through a transformer-based encoder with relative positional representation instead of absolute positional encoding. A linear projection layer produces the mean and variance for constructing the prior distribution. The architecture includes a stack of affine coupling layers consisting of WaveNet residual blocks for normalizing flow, using volume-preserving transformation with Jacobian determinant of one for simplicity[1].

5.2 Neural Acoustic Modeling with Stochastic Duration Prediction

This component transforms text representations into acoustic features through interconnected neural network components. The system generates hidden text representation (htext) via the transformer encoder and predicts phoneme duration distributions through the stochastic duration predictor. It creates alignment information through linear projection and applies flow-based decoding with affine coupling layers. The stochastic duration predictor utilizes residual blocks with dilated and depth-separable convolutional layers, along with neural spline flows for improved transformation expressiveness in coupling layers. The component integrates speaker embedding from reference audio with global conditioning and supports noise input to enable variability in synthesis [1].

5.3 HiFi-GAN Decoder for Waveform Generation

This component converts the acoustic features into the final audio waveform using a high-fidelity neural vocoder. The HiFi-GAN decoder generates high-fidelity speech waveforms from the flow-based decoder output and applies transposed convolutions followed by multi-receptive field fusion modules (MRF). It follows the HiFi-GAN V1 generator architecture with stacked transposed convolutions, and the multi-receptive field fusion modules combine residual blocks with different receptive field sizes. A linear transformation of speaker embedding is added to the input latent variables (z), enabling high-quality audio synthesis that preserves the linguistic nuances of Kinyarwanda [1].

5.4 Speech Synthesis Module

This is the runtime module where the actual speech synthesis takes place using the trained end-to-end model. The module orchestrates the complete inference pipeline from text to speech and converts text input into audio waveforms following the procedure in the diagram. It utilizes the pre-trained end-to-end conditional variational autoencoder model and supports GPU acceleration for faster synthesis when available. During inference, the system omits the posterior encoder and discriminator components that are only used during the training phase. The module accepts raw text in Kinyarwanda and optional reference audio for speaker characteristics as inputs, and produces raw audio waveform in .wav format as its output. See Figure 2 and Figure 3 for training and inference procedures.

Date: 16/06/2025 Page 12



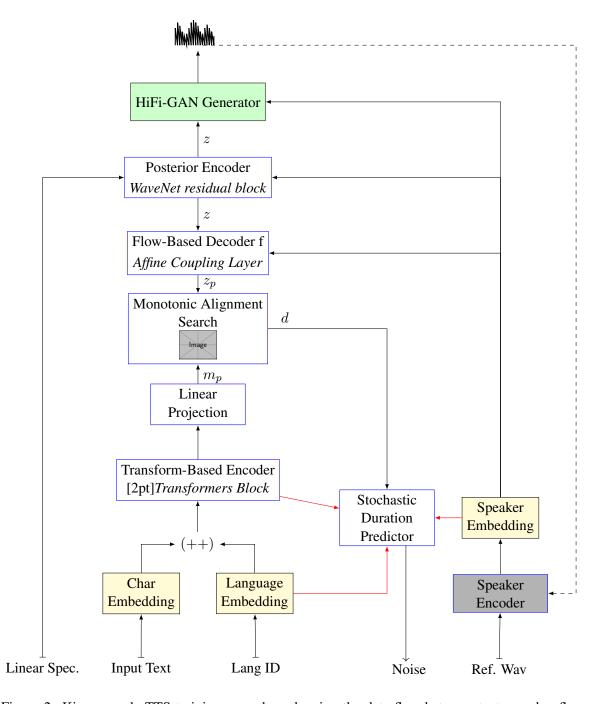


Figure 2: Kinyarwanda TTS training procedure showing the data flow between text encoder, flow-based decoder, and audio generation components. [2]

Date: 16/06/2025 Page 13



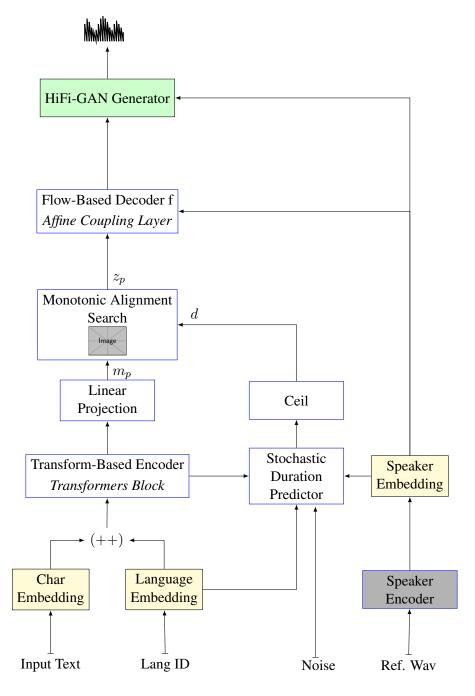


Figure 3: Kinyarwanda TTS inference procedure depicting how input text is processed and transformed into speech output. [2]

Date: 16/06/2025 Page 14



5.5 Output Audio Management Module

This module handles the generated audio output, ensuring proper storage, playback, and streaming capabilities.

Responsibilities:

- Save the synthesized audio to a specified file format (e.g., .wav, .mp3).
- Provide APIs for real-time audio playback or streaming.
- Perform post-processing, such as normalization and noise reduction.

Key Features:

- Integration with remote systems or robots for audio playback.
- Temporary file management for efficient resource utilization.

Date: 16/06/2025 Page 15

Page 16



6 User Manual

6.1 Setting Up and Running KinyarwandaTTS

The KinyarwandaTTS system is implemented as a ROS node that integrates with NAOqi Framework for robotic applications. Follow these steps to set up and run the system:

6.1.1 Environment Setup

1. Navigate to the root of your ROS workspace:

```
cd /your_ros_workspace
```

2. Compile the ROS packages:

```
catkin_make
```

3. Source the setup file to ensure the environment variables are properly configured:

```
source devel/setup.bash
```

6.1.2 Launching the NAOqi Driver

Before running the KinyarwandaTTS node, you must establish communication with the robot:

1. Launch the NAOqi driver, specifying the robot's IP address and your network interface:

```
roslaunch naoqi_driver naoqi_driver.launch
nao_ip:=172.29.111.230 network_interface:=enp0s3
```

Note: Replace enp0s3 with your actual network interface name if different.

6.1.3 Running the KinyarwandaTTS Node

- 1. Open a new terminal tab or window
- 2. Source the setup file again in the new terminal:

```
source devel/setup.bash
```

3. Launch the KinyarwandaTTS node:

```
rosrun kinyarwanda_tts tts_node.py
```

Date: 16/06/2025



6.1.4 Testing the System

To test the TTS functionality, open a third terminal and publish a text message to the /text_to_say topic:

1. For a simple greeting in Kinyarwanda:

```
rostopic pub /text_to_say std_msgs/String "data: 'Mwiriwe neza.'"
```

6.1.5 Troubleshooting

- Ensure the robot is powered on and connected to the same network as your computer
- Verify that NAOqi services are running on the robot
- Check network connectivity with ping 172.29.111.230
- Review ROS logs for error messages: rosrun rqt_console rqt_console

Date: 16/06/2025 Page 17



Kinyarwanda TTS Unit Tests 7

This package contains unit tests for the Kinyarwanda Text-to-Speech (TTS) component for Pepper robots.

Overview 7.1

The Kinyarwanda TTS component converts text in Kinyarwanda language to speech and plays it on the Pepper robot. This package provides two primary testing frameworks:

- 1. Standard Test Suite
- 2. Interactive Test Mode

7.2 Requirements

- ROS Noetic on Ubuntu 20.04
- Python 3.9 (for the TTS node)
- Python 2.7 (for the Pepper robot interface)
- · Coqui TTS library
- NAOqi SDK
- Local audio playback capability for testing

7.3 Test Harness

7.3.1 Initialization

The test harness initializes a connection to the Kinyarwanda TTS node and verifies that the node is running with local playback enabled. The system displays the following banner during initialization:

```
KINYARWANDA TTS TEST HARNESS
______
This harness sends text to the TTS node
Make sure the Kinyarwanda TTS node is running with local playback enabled
Kinyarwanda TTS Test Harness initialized
This harness will send text to the TTS node for local playback
```

7.3.2 Operational Modes

The test harness provides two operational modes:

- Test Suite Mode (Option 1) Runs a predefined sequence of tests with automatic verification
- Interactive Mode (Option 2) Allows manual input of Kinyarwanda text phrases for testing

Date: 16/06/2025 Page 18



```
Select mode:

1. Run test suite

2. Interactive mode
Enter choice (1 or 2):
```

7.4 Test Suite Mode

7.4.1 Automated Test Cases

The automated test suite includes the following test cases:

Test ID	Test Name	Description	Sample Text
Test 1	Short phrase	Tests basic functionality	"Muraho" (Hello)
		with a simple greeting	
Test 2	Longer phrase	Tests handling of complex	"Murakaza neza muri iyi
		sentences	porogaramu. Ndizera ko
			byose bigenda neza."
Test 3	Numbers and spe-	Tests handling of non-	"Imibare: 1, 2, 3! Ibi-
	cial characters	alphabetic characters	menyetso: @#\$%"
Test 4	Empty text	Verifies system behavior	"" (empty string)
		with empty input	
Test 5	Custom text	Tests with user-provided	Varies (e.g., "amakuru")
		input	

Table 1: Automated Test Suite Cases

7.4.2 Test Execution Process

Each test in the automated suite follows this process:

• Displays test header and description, sends the test text to the TTS node, waits for audio playback to complete, prompts for verification of correct audio playback and reports test result (pass/fail).

A sample of the test execution output is shown below:

```
TEST 2: Testing with short phrase

Sending text: 'Muraho'
Waiting for audio to play...
Did you hear the audio correctly? (y/n): y
Test with short phrase passed!

TEST 3: Testing with longer phrase

Sending text: 'Murakaza neza muri iyi porogaramu. Ndizera ko byose bigenda neza.'
Waiting for audio to play...
```



```
Did you hear the audio correctly? (y/n): y Test with longer phrase passed!
```

7.5 Interactive Mode

7.5.1 Purpose

The interactive mode allows testers to input arbitrary Kinyarwanda text for conversion to speech, enabling ad-hoc testing of vocabulary, phrases, and sentences.

7.5.2 Operation

When running in interactive mode, the test harness:

• Displays the interactive mode header, prompts for Kinyarwanda text input, sends the input text to the TTS node, waits for speech playback, returns to the prompt for additional input and continues until the user enters 'exit'.

A sample interactive session is shown below:

```
INTERACTIVE MODE

Type text to be spoken, or 'exit' to quit

Enter text (or 'exit'): muraho
Sending text: 'muraho'

Enter text (or 'exit'): amakuru
Sending text: 'amakuru'

Enter text (or 'exit'): nibyiza
Sending text: 'nibyiza'

Enter text (or 'exit'): muramuke
Sending text: 'muramuke'

Enter text (or 'exit'): exit
Test harness shutting down
```

7.6 Simple Test Script

7.6.1 Overview

In addition to the comprehensive test harness, a simplified test script (kinyarwanda_test.py) is provided to perform basic verification of the TTS node functionality.

7.6.2 Operation

The simple test script:

• Verifies that the Kinyarwanda TTS node is running, sends a series of predefined test phrases, prompts for audio verification after each phrase, provides a simple pass/fail summary.



Sample output from the simple test:

7.7 Running the Tests

7.7.1 Preparation

To run the Kinyarwanda TTS tests:

1. Ensure the ROS environment is properly sourced:

```
source /opt/ros/noetic/setup.bash
source ~/workspace/pepper_rob_ws/devel/setup.bash
```

2. Start the Kinyarwanda TTS node in a separate terminal:

```
rosrun cssr_system kinyarwanda_tts_node.py
```

7.7.2 Running the Test Harness

To launch the comprehensive test harness:

```
rosrun unit_test kinyarwanda_test_harness.py
```

7.7.3 Running the Simple Test

To run the simplified test script:

```
rosrun unit_test kinyarwanda_test.py
```



Parameter	Default	Effect When Changed
model_path	\$HOME/tts_ws/	Using a different model will change the
	src/kinyarwanda_tts/	voice quality and pronunciation
	model_files/model.pth	
speaker_wav	\$HOME/tts_ws/	Using a different conditioning audio
	src/kinyarwanda_tts/	will change the voice characteristics
	model_files/	
	conditioning_audio.wav	
use_cuda	false	Setting to true will enable GPU accel-
		eration, resulting in faster synthesis
robot_ip	172.29.111.230	Changing this will connect to a differ-
		ent robot
robot_port	9559	Changing this may be necessary for
		different robot configurations
temp_dir	/tmp	Changing this affects where temporary
		audio files are stored

Table 2: Configuration Parameters and Their Effects

Configuration Validation

To test configuration changes:

- Modify the parameters in kinyarwanda_tts.ini
- Restart the TTS node
- Run the test harness or simple test to verify behavior with new configuration

Date: 16/06/2025 Page 22



References

- [1] Jaehyeon Kim, Jungil Kong, and Juhee Son. Conditional variational autoencoder with adversarial learning for end-to-end text-to-speech. *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning*, pages 5530–5542, 2021.
- [2] Edresson Casanova, Julian Weber, Christopher Shulby, Arnaldo Candido Junior, Eren Gölge, and Moacir Antonelli Ponti. Yourtts: Towards zero-shot multi-speaker tts and zero-shot voice conversion for everyone. *Proceedings of the 39th International Conference on Machine Learning*, pages 2709–2720, 2022.

Date: 16/06/2025



Principal Contributors

The main authors of this deliverable are as follows (in alphabetical order).

David Vernon, Carnegie Mellon University Africa. Kleber Kabanda, Carnegie Mellon University Africa. Richard Muhirwa, Carnegie Mellon University Africa.

Date: 16/06/2025



Document History

Version 1.0

First draft. Richard Muhirwa. 02 March 2025.

Version 1.1

I updated unit testing section to reflect the current software implementation.

Updated the section 4 Interface Design subsection Directory structure. Added parent folder cssr4africa and cssr_system and I include the internal README.md file.

Formatted all commands as codes with light gray background.

Richard Muhirwa.

24 April 2025.

Version 1.2

Fixed typos. David Vernon. 16 June 2025.